EN 2
UK DoC 3
IT 4
BG 5
ES 6
CS 7
DA 8
DE 9
ET 10
EL 11
FR 12
HR 13
LV 14
LT 15
HU 16
NL 17
PL 18
PT 19
RO 20
SK 21
SL 22
FI 23
SV 24
TR 25
NO 26
RU 27
AR 28

EN

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. arena swimming goggles - style code 012355 – style name ARENA AIR CUBE
2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

   ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA
4. Object of the declaration: PPE Category I, arena swimming goggles, 012355 ARENA AIR CUBE.
5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: REGULATION (EU) 2016/425, and has been tested according to ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Eye and face protection for sports use - Part 3: Requirements and test methods for eyewear intended to be used for surface swimming".

Signed for and on behalf of:
Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director
Tolentino, 20/09/2026

UK DoC

UK DECLARATION OF CONFORMITY

1. arena swimming goggles - style code 012355 – style name ARENA AIR CUBE
2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

   ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA
4. Object of the declaration: PPE Category I, arena swimming goggles, 012355 ARENA AIR CUBE.
5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant UK legislation: Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended, and has been tested according to ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Eye and face protection for sports use - Part 3: Requirements and test methods for eyewear intended to be used for surface swimming".

Signed for and on behalf of:
Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director
Tolentino, 20/09/2026

IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

1. arena occhialini da nuoto – codice stile 012355 - nome stile ARENA AIR CUBE.

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Oggetto della dichiarazione: DPI Categoria I, arena occhialini da nuoto, 012355 ARENA AIR CUBE.

5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: Regolamento (EU) 425/2016, ed è stato testato in accordo allo standard ISO 18527-3: 2020 "Protezione per occhi e viso per uso sportivo - Parte 3: Requisiti e metodi di prova per occhiali destinati ad essere utilizzati per il nuoto in superficie".

Firmato a nome e per conto di

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

BG

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

1. arena очила за плуване - код на продукта 012355 – име на продукта ARENA AIR CUBE
2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA
3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA
4. Предмет на декларацията: ЛПС категория I, arena очила за плуване, 012355 ARENA AIR CUBE.
5. Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: РЕГУЛАЦИЯ (EU) 2016/425, и са изпитани според ISO 18527-3:2020+A1:2025 “Защита на очите и лицето за спортна употреба – Част 3: Изисквания и методи за изпитване на очила, предназначени за използване за повърхностно плуване“.

Подписано за и от името на

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

ES

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. arena Gafas para natación - código de estilo 012355 – nombre de estilo ARENA AIR CUBE.

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Objeto de la declaración: EPI Categoría I, arena Gafas para natación, 012355 ARENA AIR CUBE.

5. El objeto de la declaración descrito en el punto 4 anterior es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable: La REGULACIÓN (UE) 2016/425, y ha sido evaluada conforme a ISO 18527-3:2020+A1:2025 “Protección ocular y facial para uso deportivo - Parte 3: Requisitos y métodos de prueba para gafas destinadas a la natación en superficie”.

Firmado por y en nombre de

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

CS

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. arena Plavecké brýle - kód stylu 012355 - název stylu ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Předmět prohlášení: OOP kategorie I arena Plavecké brýle, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425, a bylo testováno podle ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Ochrana očí a obličeje pro sportovní použití – Část 3: Požadavky a zkušební metody pro brýle určené k použití pro povrchové plavání".

Podepsáno za a jménem

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

DA

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

1. arena svømmebriller - style-kode 012355 – style-navn ARENA AIR CUBE.

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Erklæringens genstand: Personligt Værnemiddel (PPE) i Kategori I, arena svømmebriller, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: FORORDNINGEN (EU) 2016/425 og er testet efter ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Øjen- og ansigtsbeskyttelse til sportsbrug - Del 3: Krav og testmetoder til briller beregnet til brug til overfladesvømning".

Underskrevet for og på vegne af:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. arena Schwimmbrille - Modellcode 012355 – Modellname ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Gegenstand der Erklärung: PSA Kategorie I, arena Schwimmbrille, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: VERORDNUNG (EG) 2016/425 und wurde in Übereinstimmung mit folgenden Spezifikationen geprüft ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Augen- und Gesichtsschutz für sportliche Zwecke – Teil 3: Anforderungen und Prüfverfahren für Brillen, die zum Oberflächenschwimmen verwendet werden sollen".

Unterzeichnet für und im Namen von:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

ET

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. arena ujumisprillid - stiilikood 012355 – stiilinimetus ARENA AIR CUBE
2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA
3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA
4. Deklareeritav toode: Isikukaitsevahendite kategooria I, arena ujumisprillid, 012355 ARENA AIR CUBE
5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega: MÄÄRUS (EL) 2016/425, ja on testitud kooskõlas standardiga ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Silmade ja näo kaitse sportimisel. Osa 3: Nõuded ja katsemeetodid pinnal ujumiseks mõeldud prillidele".

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel)

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

EL

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. arena γυαλάκια - κωδικός μοντέλου 012355 – ονομασία μοντέλου ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Αντικείμενο της δήλωσης: ΜΑΠ κατηγορίας I, arena γυαλάκια, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνο προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης: τον ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) 2016/425 και έχει υποβληθεί σε δοκιμές σύμφωνα με το πρότυπο ISO 18527-3:2020+A1:2025 «Προστασία ματιών και προσώπου για αθλητική χρήση - Μέρος 3: Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής για γυαλιά που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για κολύμβηση επιφανείας»

Υπογραφή για και εξ ονόματος:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino,20/09/2026

FR

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

1. arena lunettes de natation - référence du style 012355 – nom du style ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Objet de la déclaration: Catégorie PPE I, arena lunettes de natation, 012355 ARENA AIR CUBE

5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: la REGLEMENTATION (UE) 2016/425, et a été testé conformément à la norme ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Protection des yeux et du visage à usage sportif - Partie 3 : Exigences et méthodes d'essai pour les lunettes destinées à être utilisées pour la natation en surface".

Signé par et au nom de:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

HR

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. arena naočale za plivanje - šifra stila 012355 – naziv stila ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Predmet izjave: Kategorija osobne zaštitne opreme I, arena naočale za plivanje, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: REGULATIVE (EU) 2016/425 i testirana je u skladu s ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Zaštita očiju i lica za sportsku upotrebu – Dio 3: Zahtjevi i metode ispitivanja za naočale namijenjene za plivanje na površini".

Potpisano za i u ime:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino,20/09/2026

LV

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. arēna peldēšana brilles - stila kods 012355 – stila nosaukums ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Deklarācijas priekšmets: IAL I kategorija, arēna peldēšana brilles, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: REGULA (ES) 2016/425, un ir testēts saskaņā ar ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Acu un sejas aizsardzība sporta lietošanai — 3. daļa: Prasības un testa metodes brillēm, kas paredzētas peldēšanai uz virsmas"

Parakstīts šādas personas vārdā:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

LT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. arena plaukimo akiniai - stiliaus kodas 012355 – stiliaus pavadinimas ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Deklaracijos objektas: AAP kategorija I, arena plaukimo akiniai, 012355 ARENA AIR CUBE

5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus: REGLAMENTĄ (ES) 2016/425, ir buvo išbandytas pagal ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Akių ir veido apsauga sportuojant. 3 dalis. Reikalavimai ir bandymo metodai akiniams, skirtiems plaukiant paviršiumi".

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

HU

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. arena úszószemüveg - stíluskód 012355 – stílusnév ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. A nyilatkozat tárgya: PPE kategória I, arena úszószemüveg, 012355 ARENA AIR CUBE

5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak: (EU) 2016/425 SZABÁLYOZÁS bevizsgálták az alábbiak szerint ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Szem- és arcvédelem sportoláshoz – 3. rész: Követelmények és vizsgálati módszerek a felszíni úszáshoz használt szemüvegekre".

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

NL

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

1. arena zwembril - modelcode 012355 – modelnaam ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Voorwerp van de verklaring: PBM Categorie I, arena zwembril, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: VERORDENING (EU) 2016/425, en is getest in overeenstemming met ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Oog- en gezichtsbescherming voor sportgebruik - Deel 3: Eisen en testmethoden voor brillen bedoeld om te worden gebruikt voor oppervlaktezwemmen".

Ondertekend voor en namens

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. arena gogle pływackie - kod stylu 012355 – nazwa stylu ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Przedmiot deklaracji: ŚOI kategorii I, arena gogle pływackie, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425, przetestowano zgodnie z ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Ochrona oczu i twarzy do użytku sportowego – Część 3: Wymagania i metody badań dotyczące okularów przeznaczonych do pływania na powierzchni".

Podpisano w imieniu:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

PT

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

1. arena Óculos de natação - código estilo 012355 – nome estilo ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Objeto da declaração: Categoria EPI I, arena Óculos de natação, 012355 ARENA AIR CUBE

5. O objeto da declaração mencionado no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável: REGULAMENTO (UE) 2016/425, e foi testado de acordo com ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Proteção ocular e facial para uso esportivo - Parte 3: Requisitos e métodos de teste para óculos destinados a serem usados para natação de superfície".

Assinado por e em nome de:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

RO

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

1. arena ochelari înot - cod stil 012355 – nume stil ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Obiectul declarației: EPP Categoria I, arena ochelari înot, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: REGLEMENTAREA (EU) 2016/425, şi a fost testat în conformitate cu ISO 18527-3:2020+A1:2025 ”Protecția ochilor și a feței pentru uz sportiv - Partea 3: Cerințe și metode de testare pentru ochelarii destinati a fi utilizați pentru înotul la suprafață”.

Semnat pentru și în numele:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

SK

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

1. arena plavecké okuliare - kód štýlu 012355 – názov štýlu ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Predmet vyhlásenia: OOP kategórie I, arena plavecké okuliare, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: NARIADENIE (EÚ) 2016/425, a bolo testované podľa ISO 18527-3:2020+A1:2025 „Ochrana očí a tváre pri športe – Časť 3: Požiadavky a skúšobné metódy na okuliare určené na plávanie na povrchu“.

Podpísané za a v mene

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

SL

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1. arena plavalna očala - koda sloga 012355 – ime sloga ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Predmet izjave: Kategorija OVO I, arena plavalna očala, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Uredba (EU) 2016/425, in je bil testiran v skladu z ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Zaščita oči in obraza za športno uporabo - 3. del: Zahteve in preskusne metode za očala, namenjena za plavanje na površini".

Podpisano za in v imenu:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

FI

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

1. arena uimalasit – tyylikoodi 012355 – tyylin nimi ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Vakuutuksen kohde: Henkilönsuojaimet luokka I, arena uimalasit, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen: ASETUS (EU) 2016/425, ja on testattu ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Silmien ja kasvojen suojaus urheilukäyttöön - Osa 3: Vaatimukset ja testimenetelmät pintauinnissa käytettäville silmälaseille".

puolesta allekirjoittanut:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

SV

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. arena simglasögon - kod för stil 012355 – namn på stil ARENA AIR CUBE

2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3. Att försäkran om överensstämmelse utfärdats på tillverkarens eget ansvar: ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4. Föremålet för försäkran: Personlig skyddsutrustning i kategori I, arena simglasögon, 012355 ARENA AIR CUBE

5. Att föremålet för den försäkran som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen: FÖRORDNINGEN (EU) 2016/425 och har testats enligt ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Ögon- och ansiktsskydd för sportbruk - Del 3: Krav och testmetoder för glasögon avsedda att användas för ytsim".

Undertecknad för:

Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director

Tolentino, 20/09/2026

TR

AB UYGUNLUK BEYANI

1. arena yüzücü gözlüğü - stil kodu 012355 – stil adı ARENA AIR CUBE
2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) İTALYA
3. Bu uygunluk beyanı, üreticinin münhasır sorumluluğu altında düzenlenmiştir:

   ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) İTALYA
4. Beyanın konusu: KKD Kategorisi I, arena yüzücü gözlüğü, 012355 ARENA AIR CUBE
5. Madde 4'te açıklanan beyanın konusu ilgili Birlik uyumlaştırma mevzuatına uygundur: YÖNETMELİK (AB) 2016/425 ve şu standartlar uyarınca test edilmiştir ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Spor kullanımı için göz ve yüz koruması - Bölüm 3: Yüzeyde yüzme için kullanılması amaçlanan gözlükler için gereksinimler ve test yöntemleri".

Namına imzalayan:
Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director
Tolentino, 20/09/2026

NO

EU-SAMSVARSERKLÆRING

1. arena svømmebrille – stilkode 012355 – stilnavn ARENA AIR CUBE
2. ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA
3. Følgende produsent er eneansvarlig for utstedelsen av denne samsvarserklæringen:

   ARENA S.P.A., Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA
4. Erklæringen gjelder: PPE Kategori I, arena svømmebrille, 012355 ARENA AIR CUBE
5. Gjenstanden som er beskrevet under punkt fire, samsvarer med følgende relevante EU-harmoniseringslovgivning: REGULATIV (EU) 2016/425, og er utprøvd i samsvar med ISO 18527-3:2020+A1:2025 "Øye- og ansiktsbeskyttelse for sportsbruk - Del 3: Krav og testmetoder for briller beregnet på overflatesvømming"

Undertegnet på vegne av:
Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director
Tolentino, 20/09/2026

RU

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

1. arena Очки для плавания - код стиля 012355 – название стиля ARENA AIR CUBE
2. ARENA S.P.A., Контрада Чистерна 84/85, 62029 г. Толентино (MC) ИТАЛИЯ
3. Настоящая декларация соответствия выдается под исключительную ответственность производителя:

   ARENA S.P.A., Контрада Чистерна 84/85, 62029 г. Толентино (MC) ИТАЛИЯ
4. Предмет декларации: СИЗ Категория I, arena Очки для плавания, 012355 ARENA AIR CUBE
5. Объект декларации, описанный в пункте 4, соответствует законодательству о стандартизации Союза: РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425, и был испытан в соответствии с ISO 18527-3:2020+A1:2025 «Защита глаз и лица для занятий спортом. Часть 3: Требования и методы испытаний очков, предназначенных для поверхностного плавания».

Подпись за и от имени:
Renzo Casavecchia - CSR & QHSE Director
Толентино, 20/09/2026

AR

إعلان الاتحاد الأوروبي للمطابقة

1- أرينا "arena"،نظارات للسباحة - رمز النمط 012355 – اسم النمط ARENA AIR CUBE

2- شركة أرينا إيطاليا المساهمة "ARENA S.P.A"، العنوان:

Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

3- صدر هذا الإعلان للمطابقة تحت مسئولية الشركة المُصنعة بمفردها:

شركة أرينا إيطاليا المساهمة "ARENA S.P.A"، العنوان:

Contrada Cisterna 84/85, 62029 Tolentino (MC) ITALIA

4- موضوع الإعلان: معدات وقاية شخصية من الفئة الأولىأرينا"arena"،نظارات للسباحة , 012355 ARENA AIR CUBE

5- يتوافق موضوع الإعلان الموضح في النقطة 4 مع تشريعات تنسيق الاتحاد ذات الصلة: لائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 425/2016، وتم الاختبار وفقًا للمواصفة حماية العين والوجه للاستخدام الرياضي - الجزء" ISO 18527-3: 2020 3: متطلبات وطرق اختبار النظارات المصممة للاستخدام في السباحة السطحية".

التوقيع باسم ونيابة عن:

CSR & QHSE Director- Casavecchia Renzo

تولنتينو "Tolentino" بتاريخ 2026/09/20